

UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL N° 03/2015

**L A S A R T E - O R I A K O
U D A L B A T Z A R R A K 2015 EKO
MARTXOAREN 10EAN EGINDAKO
OHIKO BATZARRALDIAREN AKTA.**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA POR EL PLENO
MUNICIPAL DEL AYUNTAMIENTO DE
LASARTE-ORIA EL DÍA 10 DE MARZO
DE 2015.**

ETORRITAKOAK:

ASISTENTES:

ALKATE LEHENDAKARIA: Pablo Barrio Ramirez jn. (BILDU)
ALCALDE-PRESIDENTE

ALKATEORDEAK: Nerea Sanchez Lopez and. (BILDU)
TENIENTES DE ALCALDE Gorka Lizarraga Erro jn. (BILDU)
Alaitz Mendizabal Urdapilleta and. (BILDU)
Tasio Arrizabalaga Azpiroz jn. (BILDU)

ZINEGOTZIAK: Jesús Mª Zaballos de Llanos jn. (PSE-EE-PSOE)
CONCEJALES Txus Alonso Ocáriz jn. (PSE-EE-PSOE)
Martin Moreno Garcia jn. (PSE-EE-PSOE)
Fernando Escoriaza Larraya jn. (PSE-EE-PSOE)
Estitxu Alkorta Barragán and. (EAJ-PNV)
Boris Nogales Benito jn. (EAJ-PNV)
Ana Isabel Prieto Narciso and. (LOHP-PCLO)
Juan José Castro Domínguez jn. (LOHP-PCLO)
Vanessa Vélez de Pablos and. (PP)
Marisa Zubiri Bustillo and. (Concejales no adscritos)

IDAZKARIA: Francisco Xabier A. Egea Jauregi jn.
SECRETARIO

KONTUHARTZAILEA: Ion Murua Guinea jn.
INTERVENTOR

EZ ETORRITAKOAK:

NO ASISTENTES:

ZINEGOTZIAK Lourdes Acevedo Beldarrain and. (PSE-EE-PSOE)
CONCEJALES Iñaki Múgica Flores jn. (PSE-EE-PSOE)

Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoan, 2015eko MARTXOAREN 10eko 18:30 zirelarik, alde zurretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udalbatzar osoa bildu zen, Pablo Barrio Ramirez Alkate jaunaren lehendakaritzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko “quórum” nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

1.- 2014KO AZAROAREN 4AN, AZAROAREN 11N ETA AZAROAREN 17AN EGINDAKO BILKUREN AKTEN ONARPENA.

Bozkatzera jarrita 2014ko Azaroaren 4ko, Azaroaren 11ko eta Azaroaren 17ko bilkurarei dagozkien aktak, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak **AHO BATEZ** onetsi ditu bildutako korporatiboek.

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 18:30 horas del día 10 de MARZO de 2015, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Pablo Barrio Ramírez, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jauregi, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo “quórum” suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1.- APROBACIÓN DE LAS ACTAS CORRESPONDIENTES A LAS SESIONES CELEBRADAS LOS DÍAS 4 DE NOVIEMBRE, 11 DE NOVIEMBRE Y 17 DE NOVIEMBRE DE 2014.

Sometidas a votación las actas correspondientes a las sesiones celebradas el 4 de Noviembre, 11 de Noviembre y 17 de Noviembre de 2014, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por **UNANIMIDAD** aprueba las mismas.

2.- KONTU EMATEA: PSE-PSOE-KO BATZAR INFORMATIBOEN KIDEAK.

PSE-EE-PSOE-k aurkezturiko idatziaren kontu ematen da, non notifikatzen den, Fernando Escoriaza Larrayajaunak, PSE-EE-ren izenean, titular edo ordezeko bezala parte hartuko duen komisioren zerrenda

Titular

- *Comisión Hacienda.*
- *Comisión Urbanismo y Medio ambiente.*
- *Comisión Cultura, Educación y Euskera.*
- *Comisión Participación Ciudadana.*

Suplente

- *Comisión Servicios Sociales.*
- *Comisión Servicios Públicos.*
- *Comisión Juventud, Festejos y Deportes.*
- *Comisión Socioeconómica.*
- *Comisión Régimen Interior.*
- *Comisión 5º Contenedor.*

Udalbatzarrak jakitun geratzen da.

2.- DACIÓN DE CUENTA: MIEMBROS COMISIONES INFORMATIVAS PSE-PSOE.

Se da cuenta del escrito presentado por el PSE-EE-PSOE en el que notifica aquellas comisiones en las que el Sr. Fernando Escoriaza Larraya pasará a formar parte como titular o suplente en representación del PSE.

El Pleno se da por enterado.

3.- 2014 EKITALDIAN KREDITUAK ALDATZEKO GAUR ARTE BIDERATU DIREN DOSIERREN BERRI EMATEA.

3.- DACIÓN DE CUENTA DE LOS EXPEDIENTES DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS CURSADOS HASTA LA FECHA DEL EJERCICIO 2014.

Kredituak aldatzeko espediente hauen berri ematen da:

* Lasarte-Oriako Udalaren 2014ko aurrekontuko 4. KREDITU TRANSFERENTZIAK - (ALKATETZA) espedientea, zenbatekoz, 17.183,44 eurokoa, Alkateak 2014ko abenduaren 12an emandako ebazpenaren bidez onetsia.

* Lasarte-Oriako Udalaren 2014ko aurrekontuko 5. KREDITU TRANSFERENTZIAK - (ALKATETZA) espedientea, zenbatekoz, 6.087,33 eurokoa, Alkateak 2014ko abenduaren 30ean emandako ebazpenaren bidez onetsia.

Udalbatzara jakitun geratzen da.

Alkorta andreak hartzen du hitza eta esaten du oso inporte gutxiko mugimenduak zirela, ez zutela zertan Udalbatzarretik pasa behar eta beraz, kontu emate soila egiten dela.

4.- “LASARTE-ORIAKO UDALAREN ETA GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN ARTEKO, “ATSOBAKAR” ADINEENTZAKO UDAL EGOITZAREN KUDEAKETA ESKUALDATZEARI BURUZKO HITZARMENA ALDATZEKO LEHENDAKARIAREN PROPOSAMENA.

Se da cuenta de los siguientes expedientes de Modificación de créditos:

* Expediente de TRANSFERENCIA DE CREDITOS - (ALCALDÍA) nº4 del presupuesto 2014 del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por un importe de 17.183,44 euros, aprobado por Resolución de Alcaldía de fecha 12 de diciembre de 2014.

* Expediente de TRANSFERENCIA DE CREDITOS - (ALCALDÍA) nº5 del presupuesto 2014 del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por un importe de 6.087,33 euro, aprobado por resolución de Alcaldía de fecha 30 de diciembre de 2014.

El Pleno se da por enterado.

4.- PROPUESTA DE LA PRESIDENCIA DE MODIFICACIÓN DEL “CONVENIO ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA Y LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPZUKOA, RELATIVO AL TRASPASO DE LA GESTIÓN DE LA RESIDENCIA PARA PERSONAS MAYORES “ATSOBAKAR”.”

Zerbitzu Sozialak, Inmigrazioa, Kooperazioa eta Emakumearen Batzorde Informatiboak, aurtengo Otsailaren hemeretziaren egindako bilkuran emandako irizpideez kontu ematen da.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión Informativa de Servicios Sociales, Inmigración, Cooperación Empleo y Mujer en reunión celebrada el diecinueve de Febrero del presente.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza Aldundiarekin sinatu beharreko hitzarmena aldatzearen zentzua azaltzeko, eta esaten du printzipioz, hitzarmen hori urtarrilean indarrean jarriko zelakoan zegoela pentsatuta, baina Aldundiak aurrekontua onartu ez duenez, aurrekontu prorrogatuekin dagoenez eta beti ere Udalaren eta Aldundiaren intentzioa, Udalari Atsopakarko zerbitzuarekin sortzen zaion defizita Aldundiak asumitzea izan denez, modifikazio bat egin behar dela. Gaineratzen du modifikazio horretan esaten dena, nahiz eta hitzarmenaren sinadura urtarrila ondoren izan, Atsopakarrek Udalari sortzen dizkion gastu guztiak, Urtarrilaren batetik aurrera Aldundiak ordainduko dizkiola dela, orain ez baldin bada ere behin hitzarmena sinatu ondoren. Jarraitzen du esaten Aldundiak kreditu presupuestario extra bat eskatu duela eta dirudienez bide onetik dioala, onartzeko bidean daudela eta badirudi aurten aldundiak asumitu dezakeela.

Bozkatzera jarrita proposamena, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, aldeko hamar botorekin (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Zubiri andrea) eta bost abstentziorekin (4 PSE-EE-PSOE, 1 PP), honako akordio hau hartzen du:

Sometida a votación la propuesta, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con diez votos a favor (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Sra. Zubiri) y cinco abstenciones (4 PSE-EE-PSOE, 1 PP), toma el siguiente acuerdo:

Lehenik.- “Lasarte-Oriako Udalaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren Arteko Hitzarmena, “Atsopakar” Adinekoentzako Udal Egoitzaren Kudeaketa Eskualdatzeari Buruzkoa Aldatzea”.

Bigarrenik.- Bosgarren klausula honela idatzia gelditzea:

“BOSGARRENA.- Eskualdaketa gauzatuko den eguna.

Eskualdatzeak 2015eko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorioak, nahiz eta hitzarmena beranduago sinatu.

Primero.- APROBAR la Modificación del Convenio entre el Ayuntamiento de Lasarte-Oria y la Diputación Foral de Gipuzkoa, relativo al Traspaso de la Gestión de la Residencia Municipal para Personas Mayores Atsopakar.

Segundo.- La cláusula quinta quedará redactada de la siguiente manera:

“QUINTA.- Fecha de efectividad del traspaso.

Independientemente de que la firma se produzca con posterioridad, el traspaso tendrá efectos desde el día 1 de enero de 2015.”

Velez andreak hartzen du hitza bere botoa azaltzeko eta esaten du abstenitu egin dela hitzarmenaren aurka bozkatu zuelako eta orain aldaketa ez zaiola gaizki iruditzen, baina koherentziagatik egin duela.

Nogales jaunak hartzen du hitza eta esaten du beraiek batzordean esan zuten bezala eskutiz hau azkenean kargu politiko batek sinatzen duela eta ez dauka bere atzean dagoen txosten teknikorik eta hori izan zela beraien defentsa Batzordean. Dena den, intentzio ona izan daitekeela eta horrekin bat datozela dio. Bukatzeko esaten du, argi gera dadin, azkenean hitzarmenak bazituela bere txostenak baina eskutiz honen atzean ez dagoela ezer gehiago, eta horretan bai direla kritikoak, baina planeamendu edo posizionamenduarekin ados daudela.

Toma la palabra el Sr. Zaballos y dice que el Partido Socialista voto a favor del primer borrador o convenio que se planteó en este Pleno, porque fue el Partido Socialista quien ha venido demandando durante años que la competencia de la Residencia de Ancianos fuera asumida por la Diputación Foral de Gipuzkoa. Añade que lo han venido defendiendo en la anterior legislatura en diferentes actuaciones, ya sean iniciativas presentadas en este Ayuntamiento, como en las Juntas Generales. Continúa diciendo que pese a que en su momento, hubo un acuerdo entre el PSE y BILDU en Juntas Generales para crear el organismo Kabia, que es el organismo responsable que va a asumir las Residencias de Ancianos, lo que no pueden compartir es la incapacidad que tiene BILDU en la Juntas Generales y en la Diputación Foral. Sigue diciendo que si ellos tienen que traer esta propuesta de presidencia de modificación de convenio, es porque BILDU ha sido incapaz de llegar a ningún acuerdo con ninguna formación en Juntas Generales de Gipuzkoa, para acordar un presupuesto para el año 2015. Dice que por esa incapacidad que ha venido demostrando durante años y que se ha demostrado también en este 2014 para los presupuestos del 2015, estamos donde estamos. Comenta, que por eso el Partido Socialista no va a ser cómplice de la incapacidad que tiene BILDU a la hora de gestionar las instituciones.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du Lasarte-Oriako Udalarentzako izugarritzko notizi ona dela, izan ere, Lasarte-Oriako Udalak urtero 800.000 eurotik gora jartzen ditu probintziako eta Diputazioko eskumena den zerbitzu bategatik. Jarraitzen du esaten, orain arte osorik Udalak asumitu duela gastu hori eta hitzarmen hau sinatzen bada, eta intentzio politiko hori baldin bada eta aurrekontuak baldin badaude hau asumitzeko, Udalak diru hori jasoko duela. Beraz, esaten du, 800.000 euro gehiago urtero, inbertsioak eta zerbitzu hobegoak emateko Lasarterako eta lasarteoriatarrei. Bestalde, PSOE-k, BILDU-ren inkapazitateaz hitzegiten duela dio, baina BILDU-k Aldundian urtero atera dituela aurrekontuak eta horrek bere kapazitateaz gehiago hitzegiten duela, inkapazitateaz baino.

5.- LANPOSTUEN ZERRENDAN AGERTZEN DIREN HIRU LANPOSTURI HIZKUNTZA-ESKAKIZUNA ETA DERRIGORTASUN-DATA ALDATZEKO BATZORDE BURUAREN PROPOSAMENA, HIZKUNTZA

5.- PROPUESTA DE LA PRESIDENCIA PARA MODIFICAR EL PERFIL LINGÜÍSTICO Y LA FECHA DE PRECEPTIVIDAD DE TRES PUESTOS DE LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO, A LA VISTA DEL INFORME REMITIDO POR LA VICECONSEJERÍA

**P O L I T I K A R A K O
S A I L B U R U O R D E T Z A K
H E L A R A Z I T A K O T X O S T E N A
I K U S I R I K .**

DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA.

Pertsonaleko eta Barne Erregimeneko Batzorde Informatiboak, aurtengo Martxoaren hiruan egindako bilkuran emandako irizpideez kontu ematen da.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión Informativa de Personal y Régimen interior, en reunión celebrada el tres de Marzo del presente.

Vista la propuesta presentada por el Sr. Presidente de la Comisión Informativa de Personal y Régimen Interior en relación a la modificación del perfil lingüístico y la fecha de preceptividad a tres puestos de la relación de puestos de trabajo, siendo la siguiente:

ANTES:

Lanpostuaren izendapena/ Denominación del Puesto de Trabajo	Dotazioen kopurua/ Número de Dotaciones	Hizkuntza-eskakizuna/ Perfil Lingüístico	Derrigortasun-data/ Fecha de Preceptividad
Hirigintza Saileko Burua/ Jefe del Departamento de Urbanismo	1	3	1994/12/31
Ordenantza-Jakinarezlea/ Ordenanza-Notificador	1	1	2005/01/01
Atezaina/ Conserje	1	2	-----

AHORA:

Lanpostuaren izendapena/ Denominación del Puesto de Trabajo	Dotazioen kopurua/ Número de Dotaciones	Hizkuntza-eskakizuna/ Perfil Lingüístico	Derrigortasun-data/ Fecha de Preceptividad
Hirigintza Saileko Burua/ Jefe del Departamento de Urbanismo	1	4	2015/01/01
Ordenantza-Jakinarezlea/ Ordenanza-Notificador	1	2	2015/01/01
Atezaina/ Conserje	1	2	2015/01/01

Visto el informe emitido al respecto por la Viceconsejería de Política Lingüística con fecha 19 de febrero de 2015, que es conforme a dicha propuesta

Pertsonaleko eta Barne Erregimeneko Batzordeburuak aurkeztutako proposamena ikusirik, Lanpostuen Zerrendan agertzen diren hiru lanposturi hizkuntza-eskakizuna eta derrigortasun-data aldatzeari dagokiona, ondoren zehazten dena:

LEHEN:

Lanpostuaren izendapena/ Denominación del Puesto de Trabajo	Dotazioen kopurua/ Número de Dotaciones	Hizkuntza-eskakizuna/ Perfil Lingüístico	Derrigortasun-data/ Fecha de Preceptividad
Hirigintza Saileko Burua/ Jefe del Departamento de Urbanismo	1	3	1994/12/31

Ordenantza-Jakinarezlea/ Ordenanza-Notificador	1	1	2005/01/01
Atezaina/ Conserje	1	2	-----

ORAIN:

Lanpostuaren izendapena/ Denominación del Puesto de Trabajo	Dotazioen kopurua/ Número de Dotaciones	Hizkuntza- eskakizuna/ Perfil Lingüístico	Derrigortasun-data/ Fecha de Preceptividad
Hirigintza Saileko Burua/ Jefe del Departamento de Urbanismo	1	4	2015/01/01
Ordenantza-Jakinarezlea/ Ordenanza-Notificador	1	2	2015/01/01
Atezaina/ Conserje	1	2	2015/01/01

Ikusirik Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak, 2015eko otsailaren 19an, egindako txostena, proposamenarekin bat datorrena.

Alkate jaunak hartzen du hitza eta esaten du azalpen moduan, aurten hiru langile jubilatzen direla, eta beraz hiru lanpostu osatu beharko direla. Gaineratzen du, hiru lanpostu horien perfilak nolabait finkatzeko, dagokion Batzordetik egin zela proposamena, eta gero proposamen hori betiko moduan, Jaurlearitzara bidali zela. Jarraitzen du esaten, Jaurlearitzatik txostena bidali zutela eta Barne Erregimeneko Batzordean txosten hori onartu zela. Beraz, une honetan Plenoan planteatzen dela hizkuntz perfil horiek onartzea dio.

Bozkatzera jarrita Batzordeburuaren proposamena, Lasarte-Oriako Udaltzarrak, aldeko hamar botorekin (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Zubiri andrea) eta kontrako bost botorekin (4 PSE-EE-PSOE, 1 PP), hura **ONARTZEN** du.

6.- UDALEKO LANGILEEN HIZKUNTZAZKO PRESTAKUNTZA ARAUTZEN DUEN “LASARTE-ORIA HERRIAN ETA UDALEAN EUSKARAREN ERABILPENA NORMALIZATZEKO ARAUEI BURUZKO UDAL ORDENANTZA”REN 6.5. ARTIKULUA ETA ARTIKULU HORI APLIKATZEKO UDALBATZARRAK 2007KO MARTXOAREN 21EKO BILKURAN ONETSITAKO ARAUDIA ALDATZEKO PROPOSAMENA ONESTEA.

Kultura, Hezkuntza eta Euskarako Batzorde Informatiboak, aurtengo Otsailaren hamaseian egindako bilkuran emandako irizpidez kontu ematen da.

Ikusirik 2014ko abenduaren 10eko Kultura, Hezkuntza eta Euskarako Batzordean “*Euskararen Ordenantzaren 6.5. artikulua, udaleko langileen hizkuntzazko prestakuntzari buruzkoa, eta hori aplikatzeko araudi berria onesteko proposamena*” txostena aurkeztu eta urtarrilaren 10era arteko epea eman zela ekarpenak egiteko. 2015eko otsailaren 16ko bilkuran, Udaltzarrari ondoren zehazten diren erabakiak hartzea proposatzen da:

Sometida a votación la propuesta de la Presidencia, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con diez votos a favor (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Sra. Zubiri) y cinco en contra (4 PSE-EE-PSOE, 1 PP), **APRUEBA** la misma.

6.- APROBACIÓN DE LA PROPUESTA PARA LA MODIFICACIÓN DEL ARTÍCULO 6.5. DE LA “ORDENANZA MUNICIPAL SOBRE NORMAS PARA LA NORMALIZACIÓN DEL USO DEL EUSKERA EN EL AYUNTAMIENTO Y EN EL MUNICIPIO DE LASARTE-ORIA” QUE REGULA LA FORMACIÓN LINGÜÍSTICA DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES Y DEL REGLAMENTO PARA SU APLICACIÓN, APROBADO POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO EN SESIÓN CELEBRADA EL 21 DE MARZO DE 2007.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión Informativa de Cultura, Educación y Euskera, en reunión celebrada el dieciséis de Febrero del presente.

Visto que en la Comisión de Cultura, Educación y Euskera del 10 de diciembre de 2014 se presentó el informe “*Proposición para la aprobación del modificado artículo 6.5 de la Ordenanza del Euskera, sobre la capacitación lingüística de los trabajadores del Ayuntamiento, y del nuevo reglamento para la aplicación del mismo*” y se fijó como plazo el 10 de enero para presentar aportaciones, En sesión celebrada el 16 de febrero de 2015, se acuerda proponer al pleno:

1.a) Udaleko langileen hizkuntzazko prestakuntza arautzen duen "Lasarte-Oria herrian eta Udalean euskararen erabilpena normalizatzeko arauari buruzko Udal-ordenantzaren" 6.5 artikularen aldaketa hasierako izaeraz onestea. Proposatutako testua honela geratzen da:

6.5.- Udalak bitartekoak ipiniko ditu enplegatuek eta ordezkari politikoek beren zereginak gero eta gehiago euskaraz egiteko behar duten euskarazko gaitasuna hobetu dezaten, alegia, euskara ere lan-hizkuntza izan dadin neurriren batean, progresiboki handiagoa izango den neurrian.

Lasarte-Oriako Udaleko langile finko eta zinegotzi guztiek baliatu ahal izango dituzte bitarteko horiek. Euskaltegiratzea beharrezkoa den kasuetan, Udalak hartuko du bere gain matrikularen kostua."

1.b) Informazio publikorako eta interesatuei audientzia emateko epe bat irekitzea, hogeita hamar egunekoa, erreklamazioak eta proposamenak aurkezteko.

1.c) Inork erreklamaziorik edo proposamenik aurkezten ez badu, erabakia behin betikotzat joko da.

2.a) Aurreko puntuan ("1.a") onetsitako 6.5 artikulua horren edukia garatzen duen dokumentua, irizpen honen eranskin gisa doana, onestea.

1.a) Aprobar inicialmente la modificación del artículo 6.5 de la "Ordenanza municipal sobre normas para la normalización del uso del euskera en el Ayuntamiento y en el Municipio de Lasarte-Oria" que regula la formación lingüística de los empleados municipales. El texto propuesto queda de la siguiente forma:

6.5.- El Ayuntamiento pondrá los medios necesarios para que los empleados y representantes políticos mejoren su nivel de euskera de modo que puedan desempeñar cada vez más sus funciones en euskera, es decir, para que el euskera sea en cierta medida lengua de trabajo, de forma que aumente progresivamente.

Todos los empleados fijos y concejales podrán hacer uso de dichos medios. En caso de que sea necesario asistir al euskaltegi, el coste de la matrícula correrá a cargo del Ayuntamiento."

1.b) Abrir un período de información pública y audiencia a los interesados por el plazo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

1.c) En el caso de que no se presentara ninguna reclamación o sugerencia, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo.

2.a) Aprobar el documento que desarrolla el contenido del mencionado artículo 6.5 aprobado en el punto anterior ("1.a"), que se adjunta como anexo a este dictamen

2.b) Gai berari buruz udalbatzarrak 2007ko martxoaren 21eko bilkuran onetsitako dokumentuaren edukia indargabetzea.

2.b) Derogar el contenido del documento que sobre la misma materia fue aprobado por el pleno en sesión celebrada el día 21 de marzo de 2007.

Nogales jaunak hartzen du hitza diktaminaren azalpena emateko eta esaten du, 2001ean, Euskara Ordenantza, Udalbatzarrean onetsi zela lehenengo aldiz. Jarraitzen du esaten urte horretan, gaur aldatzeko dakarten 6.5 puntuak helburu zehatza zuela, hizkuntza-eskakizuna egiaztatzea. Gaineratzen du, zentzu hori izan zuela ordenantzaren puntuak eta baita berori garatzen zuen araudiak, Alkate jaunak esan duen bezala. Aipatzen du, urteak pasa ahala helburu horietako gehienak beteta daudela eta orain jabetzen direla, hizkuntza gaitasuna ez dela helburua, baizik eta bitartekoa. Segitzen du esaten, ikasi duten bezala, helburua eta bitartekoa lotuta daudela eta horregatik lelo honekin dabilzala aspaldiko partez: “Erabiliz ikasi eta ikasi erabiltzeko”. Esaten du, ikuspegi hau gardenago ikusi ahal izango dugula, administrazioa elektronikora igarotzeko proiektuaren barruan, prozedura administratibo eta tramiteak definitzen diren heinean eta tramite horiek zein hizkuntzatan tramitatuko diren ari direla definitzen banan-banan. Hiru irizpide hartzen dituztela kontuan dio: tramitea Udal barruko edo kanpoko den; dokumentuaren zailtasuna, txikia, ertaina edo handia ote den; eta parte hartzen dutenen gaitasuna zein den. Jarraitzen du esaten, administrazio elektronikora igarotzeko proiektua garatzen duen talde teknikoaren eta Euskara Zerbitzuaren artean landu dela eta departamentu guztiakin adosten ari direla. Gaineratzen du, horretan lanean dabilzala, Eusko Jaurlaritzak HPS-k emandako “Herri Administrazioetan, Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana” eta baita Udal honek onetsitako “Euskararen Bidegorrian”, horrela onartuta dutelako. Segitzen du esaten, euskara ere lan hizkuntza izateko neurriak hartzea eta euskara erabiltzeko gai den herri langile oren ohiko lan hizkuntza izatea, euskararen neurriren batean progresiboki handiagoa izango den neurrian. Bukatzeko esaten du, planteamendu horrekin, konkordantzia jokatu behar dutela eta horretarako Udal langile eta Politikariek euskara ikasteko dituzten bideak birdefinitu dituztela eta euskara ikasteko prozesu guztiak, euskara erabiltzeko praktika errealekin uztartu dituztela, 3 prozesu hauek zehazki: lanpostuko funtzio komunikatibo batzuk, euskara betetzeko gaitasuna eskuratzea helburu dutenak; derrigorrezko hizkuntza-eskakizuna egiaztatzea helburu dutenak; eta derrigorrezkoa ez den hizkuntza-eskakizun bat, edo derrigorrezkoa izanik, horretarako IVAP-en ordu kredituak agortuak izanik, oraindik kreditu gabe dutena egiaztatzea helburu dutenak. Laburbilduz, esaten du, “Erabiliz ikasi eta ikasi erabiltzeko” lelopean planteatzen dutena, 6.5 puntua aldatzea dela, azkenean lanpostuaren hizkuntza gaitasuna, helburua beharrean, horren eta euskararen erabilpena areagotzeko helburua bihurtu nahi dutelako.

Bozkatzera jarrita proposamena, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, aldeko hamar botorekin (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Zubiri andrea) eta bost abstentziorekin (4 PSE-EE-PSOE, 1 PP), hura **ONARTZEN** du.

Sometida a votación la propuesta, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con diez votos a favor (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Sra. Zubiri) y cinco abstenciones (4 PSE-EE-PSOE, 1 PP), **APRUEBA** la misma.

7.- PSE-PSOE-K AURKEZTUTAKO MOZIOA: “LASARTE-ORIA ETA USURBILGO KORREOS-EN EMAN DIREN ENPLEGU MURRIZKETEI” BURUZKOA.

7.- MOCIÓN PRESENTADA POR PSE-PSOE RELATIVA A “LOS RECORTES DE EMPLEO EN CORREOS DE LASARTE-ORIA Y USURBIL”.

Toma la palabra el Sr. Zaballos y dice que el Partido Socialista ha presentado una moción al Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, en relación a los recortes que se están produciendo en la oficina de Correos de Lasarte-Oria. Añade, que ahora mismo, por parte de BILDU, se les ha planteado poder añadir a la moción un par de párrafos, que el Partido Socialista asume.

Sigue con la palabra el Sr. Zaballos para leer la moción que se transcribe a continuación:

MOCIÓN

Los trabajadores de Correos de Lasarte-Usurbil, respaldados por los sindicatos CC.OO, UGT, ESK, LAB Y ELA, están denunciando mediante movilizaciones el recorte de plantilla de reparto que se está produciendo en Correos. En concreto, ante el intento de privatización el sector postal por parte del Gobierno y la reducción del 25% de la plantilla fija y eventual registrada en los últimos cinco años.

Correos ha planteado a sus trabajadores una reestructuración que supondría la reducción de su plantilla, así como cambios en el reparto que se lleva a cabo en las zonas rurales o diseminadas. Esto supone que el reparto en zonas rurales y diseminadas sólo se llevara a cabo en el camino principal, obligando a los residentes a colocar paneles comunitarios a la entrada de urbanizaciones.

La reducción de personal en Correos está siendo constante (14.000 puestos en 5 años), a lo que hay que sumar la negativa a cubrir con contrataciones la mayoría de las ausencias. Las plazas de gente que se jubila o se traslada se están amortizando. Es decir, en vez de sustituirlas con personal fijo se va tirando de contratos de la bolsa y por días. Si en una época se produce un problema por acumulación de material, pues se contrata a gente de la bolsa por tres o cuatro días hasta que se solventa ese problema puntual.

En referencia a la oficina de Lasarte-Usurbil, esta tendencia se concreta con la desaparición de dos secciones de reparto con la consiguiente bajada de calidad en los servicios prestados e

imposibilitando en la práctica el reparto diario de toda la correspondencia.

Es por ello que además de deteriorar las condiciones laborales de los/a trabajadores/as de Correos, se vulnera el derecho de los/as ciudadanos/as a recibir 5 días a la semana la correspondencia, incumpléndose por parte de Correos sus obligaciones legales como prestador del servicio postal público.

El aumento de la correspondencia certificada y de la paquetería, hace que la plantilla de Correos de Lasarte-Usurbil, con el recorte antes mencionado, sea totalmente insuficiente para las necesidades de nuestras localidades.

Porque sin ninguna duda los recortes van a repercutir en el servicio que Correos presta a todos los ciudadanos, entre ellos, a los Lasarteoriatarras. El ajuste de plantilla ha mermado el servicio a uno o dos días a la semana con importantes retrasos y acumulaciones. Además de que dicha medida conllevará una deshumanización del trabajo, un aumento inasumible de kilómetros que tienen que recorrer los trabajadores, intensas cargas de trabajo, aumento de bajas por estrés y accidentes de trabajo.

Por su parte, Correos justifica estos recortes por el descenso en el volumen de objetos a repartir. Al parecer, el cierre de empresas como consecuencia de la crisis, el avance de las nuevas tecnologías y la competencia, han hecho que el volumen de correos se haya reducido. Ante esto, Correos plantea ampliar el recorrido de los carteros y prescindir de personal. Con estas medidas Correos lo que demuestra es que se está basando únicamente en un criterio económico incumpliendo la calidad, la eficacia y la eficiencia en la prestación del servicio postal universal.

Por todo ello el Grupo Municipal Socialista presenta a debate en el pleno la siguiente Moción:

- 1. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria rechaza el intento de privatización del sector postal por parte del Gobierno y la reducción del 25% de la plantilla fija y eventual registrada en los últimos años en la Sociedad Estatal Correos y Telégrafos.*
- 2. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria muestra su apoyo a los trabajadores y trabajadoras de la oficina de Correos de Lasarte-Usurbil, respaldando sus movilizaciones.*
- 3. Por todo ello, instamos a Correos a mantener la plantilla necesaria para que, en cumplimiento de la legalidad vigente, el correo llegue a todos/as los/as ciudadanos/as diariamente con la debida calidad.*
- 4. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria pondrá en conocimiento del presente acuerdo al Consejo de Administración, la Comisión Ejecutiva y el Presidente de la Sociedad Estatal Correos y Telegrafos, así como a la oficina de Lasarte-Usurbil.*

Bozkatzera jarrita mozioa, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, aldeko hamalau botorekin (5 BILDU, 4 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Zubiri andrea) eta abstentzio batekin (1 PP), mozioa **ONARTZEN** du.

Sometida a votación la moción, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con catorce votos a favor (5 BILDU, 4 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Sra. Zubiri) y una abstención (1 PP), **APRUEBA** la misma.

Toma la palabra la Sra. Vélez y dice que no está en contra del espíritu de la moción, pero sí con algunas aseveraciones que se hace en ella y por tanto no podía votar a favor. Continúa diciendo, que la semana pasada tuvo la oportunidad de estar en una conferencia con el Director de Planificación de Correos, y les explicó un poco el problema que tiene y en que se van a basar en el futuro, que es nada más y nada menos que en un proyecto muy innovador, y que cree que permitirá que esta falta de rentabilidad que tienen ahora mismo los servicios postales por la estructura de costes que tienen, fundamentalmente el de la plantilla, se pueda mejorar. Añade, que se puede compensar la caída de servicios postales, sin mermar la calidad del servicio y que ella cree que por circunstancias de la vida, fundamentalmente la revolución tecnológica, habrá servicios que antes nos parecían indispensables que tenderán a desaparecer, y por tanto habrá que repensar la manera de reestructurar aquellas empresas que como tienen esos costes fijos, fundamentalmente en la plantilla de funcionarios, se pueda de alguna manera reconducir. Sigue diciendo, que sí que está de acuerdo en que las condiciones laborales tienen que ser dignas y que el servicio, de momento, se tiene que garantizar, pero al final cuando un servicio es deficitario algo hay que hacer, porque sale del bolsillo de todos.

Toma la palabra el Sr. Zaballos y dice que en primer lugar quiere agradecer al resto de los partidos que han votado a favor de la moción que ha presentado el Partido Socialista. Añade, que les sorprende que la portavoz del PP hable de la falta de rentabilidad de los servicios, sobre todo por el tema de la plantilla. Le dice a la Sra. Vélez, que le diga que servicios no son deficitarios, ya que todos los servicios que presta la administración son deficitarios, y si tuviéramos que vivir de la rentabilidad, no tendríamos ni autobuses, ni Euskotren, ni aviones, ni nada porque todos son deficitarios. Continúa diciendo, que el entiende la caída postal de los servicios, pero lo que pasa es que correos tiene una obligación, que es la de prestar el servicio universal, porque el servicio postal en las grandes ciudades si es rentable y beneficiario para la empresa, que es una sociedad 100% del estado, pero los pueblos no lo son. Comenta que entonces, si vamos a buscar la rentabilidad, los únicos que tendrían derecho a poder tener Correos o servicio postal serían las grandes ciudades, y los pueblos se quedarían sin el servicio postal, porque no es rentable. Por lo tanto, dice que el entiende que en épocas de crisis hay que reestructurar la administración, pero sobre todo, si se reestructura, que no sea a costa de los trabajadores.

8.- PSE-PSOE-K AURKEZTUTAKO MOZIOA: “ATERPEA ELKARTEARI LOKAL BAT LAGATZEA”-RI BURUZKOA.

8.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL PSE-PSOE RELATIVA A “LA CESIÓN DE UN LOCAL PARA ATERPEA”.

Alkate jaunak hartzen du hitza eta esaten du Talde Sozialistak eskatuta, bertan behera geratzen dela mozioa, beraz ez dela irakurriko ezta bozkarik emango ere.

9.- BOZERAMAILEEN BATZARRAK AURREZ ONARTU IZANIK UDALBATZARREAN TRATATU AHAL IZATEKO “PODEMOS LASARTE-ORIA” TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA, “KUTXABANK-I ORIA AUZOAN KUTXAZAIN AUTOMATIKO BAT JARTZEKO ESKATUZ”.

9.- PREVIA ACEPTACIÓN DE SU TRATAMIENTO EN EL PLENO POR LA JUNTA DE PORTAVOCES, MOCIÓN PRESENTADA POR “PODEMOS LASARTE-ORIA” SOBRE “LA EXIGENCIA A KUTXABANK DE UN CAJERO AUTOMÁTICO EN EL BARRIO DE ORIA”.

Alkate jaunak hartzen du hitza jarraian transkribatzen den mozioa irakurtzeko:

MOCIÓN

Los vecinos del barrio de Oria vienen reivindicando insistentemente desde hace ya tiempo un cajero automático. Sabiendo que Kutxa es una entidad privada y que no es competencia municipal, no es menos cierto que en el pleno ordinario celebrado el día 9 de Octubre del año 2012, en su punto 3º DESIGNACIÓN DEL CONSEJERO GENERAL PARA LA KUTXA, se aprobó por mayoría absoluta: 9 votos a favor, 5 en contra y 2 abstenciones:

1.- Nombrar a D. Jacinto Hernández Martín Consejero General de la Caja de ahorros y Monte de Piedad de Gipuzkoa-Gipuzkoa eta Donostiako, en representación de este Ayuntamiento.

2.- Así como también nombrar a D. José María Urdampilleta Zubitur Consejero sustituto de Jacinto Hernández Martín.

Por lo anteriormente expuesto, desde Podemos Ahal Dugu SOLICITAMOS:

Un posicionamiento favorable de todos los corporativos que conforman el pleno municipal a:

1º.- Trasladar la petición de los vecinos de Oria al mencionado Consejero elegido por ese Pleno en la fecha mencionada.

2º.- Que la ubicación del mencionado cajero sea acordada con las asociaciones de vecinos del barrio de Oria.

Toma la palabra la Sra. Alkorta y dice que en primer lugar quisiera hacer unas advertencias sobre el contenido de la moción y también sobre lo que se quiere pedir mediante la moción. Continúa diciendo, que con respecto al segundo punto de la moción, donde se propone literalmente que la ubicación del cajero acordada con la asociación de vecinos del barrio de Oria, se da a entender que el mismo se limita a elegir una fachada determinada, abrir un agujero en ella y poner un cajero. Añade, que cree que no se es muy consciente de que poner un cajero supone de dotarlo de garantías y de un sistema de seguridad alto, problema que únicamente se solventa poniéndola en su propia sucursal. Sigue diciendo, que hasta donde ella sabe, los únicos cajeros que están ubicados fuera de la propia sucursal, están o en centros comerciales o en lugares cerrados y dotados de un sistema de seguridad adecuado. Comenta, que con todo esto lo que quiere decir es que la petición que se hace en esta moción incluye necesariamente la apertura de una sucursal en toda regla y ellos creen que esas ya son palabras mayores. Dice que en segundo lugar, tampoco entienden porque ha de abrirse una sucursal de la Kutxa y no de otras entidades, puesto que es factible y probable que muchos vecinos no tengan cuentas en la Kutxa sino en otras cajas o bancos. En tercer lugar, dice que habría que hacer un llamamiento a todas las entidades bancarias a que extiendan su red de sucursales y cajeros dentro del municipio, un llamamiento global que fuera solidario con todos los barrios que carecen de sucursales y de cajeros, como pueden ser Oria, Zabaleta u Oztaran. Añade, que por todo ello además de que se meterían claramente en una competencia supra-municipal, creen que la moción no esta suficientemente trabajada ni argumentada, y que carece por lo menos de un análisis profundo. Continúa diciendo, que ellos también han hablado con la asociación de vecinos de Oria, y que desde su grupo más allá de proponer iniciativas de estas que se sabe ya de antemano su recorrido, piensan que se pueden lanzar iniciativas de otra índole, pero de clara competencia municipal, como puede ser: dar facilidades o incentivos de tipo fiscal. Sigue diciendo, que ellos han llegado a proponerles trabajar desde el Ayuntamiento, el eximir a las entidades bancarias de pagar la tasa correspondiente pues en esas zonas mas apartadas del centro. Comenta que estas son iniciativas que son factibles y que se pueden llevar a cabo desde el Ayuntamiento. Reitera que han estado con los vecinos de Oria y les han escuchado, y con respecto a esta petición concreta les han trasladado lo que acaba de argumentar y proponer. Por lo tanto, dice que desde EAJ-PNV piensan que trabajar propuestas como la que acaba de comentar u otras similares, son las que verdaderamente pueden dar respuesta o ayudar a dar respuesta a una necesidad concreta. Para terminar dice que por todo ello se van a abstener, porque piensan que se deben centrar más en propuestas como las que ha comentado, o ideas susceptibles de poder llevarlas a cabo desde el Ayuntamiento.

Toma la palabra el Sr. Zaballos y dice que en primer lugar el Partido Socialista comparte el sentir de la moción que se debate, porque esta demanda de que en el barrio de Oria se coloque un cajero automático no es de ahora, sino que viene de hace mucho tiempo. Continúa diciendo que es verdad que cuando el Partido Socialista gobernó, intentaron hacer gestiones con Kutxa pero no dieron sus frutos dado que todavía ven como esa demanda existe y no hay ningún cajero en el barrio de Oria. Comenta, que pese a estar de acuerdo con el sentir de la moción, no pueden votarla a favor porque tiene un error de planteamiento y es muy sencillito. Añade que en el acuerdo al que se hace mención, del 9 de Octubre del año 2012, lo que se hace es nombrar un representante del Ayuntamiento de Lasarte-Oria en la asamblea de Kutxa. Sigue diciendo que con la fusión de las cajas, es decir Kutxa, Caja Vital y la BBK, las asambleas se han disuelto y ya no existen, y que lo que existe es un organismo que es Kutxabank. Comenta que no existe ni la asamblea de la BBK, ni existe la asamblea de Kutxa, ni la de la Caja Vital. Por lo tanto, dice que el Sr. Jacinto Hernández,

que en su día fue representante y consejero de esa asamblea, aunque el quisiera no podría hacer esa petición en ningún lado, porque esa asamblea ya no existe. Dice que en estos momentos lo único que existe en Kutxa es un consejo de administración para gestionar la Obra Social, porque existía un miedo que con la fusión de las tres cajas la Obra Social se la llevara Vizcaya, y por eso cada una de las cajas se quedó con esa Obra Social que es la que gestiona: el Kutxa-espacio, el Oncológico, los cursos que da Kutxa, etc. Para terminar, dice que el planteamiento debería ser una moción, en la que el Ayuntamiento instara directamente a Kutxabank y al Director de la oficina de Kutxabank en Lasarte-Oria a que implante ese cajero. Por eso, dice que por su parte si Podemos retirara la moción y el mes que viene la trajera con este planteamiento, contaría con su apoyo.

Beraien artean hitzegin ondoren, Alkate jaunak hartzen du hitza eta esaten du teorikoki Plenoa moztu beharko lukeela Podemos-eko bozeramaileari hitza emateko, eta hala egingo dutela, y le pregunta al portavoz de Podemos si acepta el planteamiento que ha hecho el Sr. Zaballos o mantiene la moción tal cual está.

Toma la palabra el portavoz de Podemos y dice que retiran la moción y que hablará en el turno de ruegos y preguntas.

Podemos-eko bozeramaileak erretiratu egiten du mozioa.

**10.- UDAL KONTUHARTZAILEAK
2014KO ABENDUAREN 30 ARTE
BIDERATU DITUEN ERREPAROAK.**

**10.- REPAROS EMITIDOS POR EL SR.
INTERVENTOR HASTA EL 30 DE
DICIEMBRE DE 2014.**

Toma la palabra la Sra. Vélez y le pide al Sr. Alcalde que lea y explique los reparos tal y como lo ha hecho en los demás puntos.

El Sr. Alcalde dice que tampoco ha leído en su totalidad los anteriores dictámenes, pero aún así procede a dar cuenta de los reparos.

Se da cuenta de los informes de reparo emitidos por el Sr. Interventor hasta el 30/12/2014:

R26.-Asunto: Constitución de una Agencia de Desarrollo Local de Buruntzaldea configurada como Asociación.

R27.-Asunto: Prórroga contrato plaza de auxiliar administrativa a fin de que continúe reforzando la plantilla del Departamento de Servicios Sociales.

R28.-Asunto: Expediente de Créditos Adicionales 3/2014.

R29.-Asunto: Contratación Temporal de un Coordinador de Proceso de participación en el Gazteleku dentro del programa de ayudas para acciones locales de promoción de empleo de

Lanbide.

R30.-Asunto: Abono de la Nómina del Mes de Octubre.

R31.-Asunto: Contrato con carácter de Interinidad plaza de auxiliar administrativo de Secretaría hasta la reincorporación de quien la ocupa actualmente.

R32.-Asunto: Concesión de subvenciones para Cooperación para el año 2013 a Lista de espera.

R33.-Asunto: Presentación Factura nº 215 por la empresa OPE Consultores relativa a la finalización de los trabajos de Asistencia Técnica para la realización de un diagnóstico y una propuesta de una mejora organizativa y del funcionamiento en el Ayuntamiento de Lasarte-Oria.

R34.-Asunto: Abono de la Nómina del Mes de Noviembre.

R35.-Asunto: “Subvenciones Actividades 2014. Expedientes: Izan Proyecto Hombre; Izan Norbera y Ademgi”.

R36.-Asunto: Compensación Paga 2012.

R37.-Asunto: Abono de la Nómina del Mes de Diciembre.

Toma la palabra la Sra. Vélez y dice que esto es el fiel reflejo de una gestión, la gestión de hago lo que me da la gana y sobre todo con mis amigos. En cuanto al tema de la Agencia de Desarrollo Local, dice que si hubieran tenido la verdadera voluntad de sacarlo adelante, se hubiese negociado y no se hubiese presentado solo a determinados grupos políticos de esta corporación, el “chiringuito” que querían montar con compañeros de otros Ayuntamientos. En cuanto al tema de las Subvenciones de Cooperación, dice que después de que hayan estado mirando y remirando de lo que supuestamente se hacia en el pasado, no sabe si de tanto leer expedientes se ponen hacer justo lo que no se puede hacer. Continúa diciéndole al Sr. Alcalde, que pasa por los reparos como si no pasara nada, como si no ajustarse a la ley, no supusiera nada. Añade que lo último que ha dicho es muy grave: evaluar solicitudes de subvención sin tener criterios. Dice que eso es muy fuerte y justo lo contrario de lo que decían. Sigue diciendo, que para ella, el tema mas fuerte de los reparos que aparecen hoy es el tema de OPE, ya que la broma de OPE vale 50.000€ de todos los ciudadanos de Lasarte-Oria, mas los 18.000€ que cobró también la empresa GINGKO del Sr. Jesús Hernández. Comenta, que por ponernos en antecedentes, este es un tema que nace de la necesidad de Organización del Ayuntamiento, de ver las tareas de los trabajadores y de mejorar el clima laboral que existía. Añade que el clima laboral no mejoró, sino que empeoró; no se ha hecho ninguna reestructuración ni valoración; nos ha costado mas de 70.000€ y quedo en aguas de borrajas. En cuanto al reparo en si, efectivamente, presentaron una memoria para ganar el concurso, la cual no siguieron desde el minuto 0 y a mitad del proceso, en una reunión los grupos de la oposición le pidieron al Sr. Alcalde que volvieran a realizar ese análisis, porque no se ajustaba a la memoria para seguir adelante. Dice que como al Sr. Alcalde no le dio la gana el primer paso estaba mal, y el segundo y el tercero lo estuvieron también, con lo cual el trabajo no sirvió y tiraron 50.000€ de los lasarteoriatarras a la basura. Añade, que además en palabras de las mismas trabajadoras de dicha empresa, parte del trabajo en lugar de hacerlo ellas mismas, las hizo GINGKO, que había proporcionado los primeros contactos a la otra empresa, es decir, parte del trabajo que ellos dijeron que iban a hacer y por el que ganaron el concurso, no lo hicieron ellos, lo hizo otra empresa que ya cobro por ello, con lo cual dice que igual no habría que haberles pagado los 50.000€ que se les ha

pagado ya. Sigue diciendo que además el trabajo no se ajustaba a la memoria por la que ganaron el concurso, con lo cual, cuanto menos ya hay una pequeña irregularidad, porque lo que si hay es un error de gestión mas grande que todo este Salón de Plenos y eso, que lo sepa la gente, nos ha costado más de 70.000€ y además lo cogen lo meten en el cajón y como si no pasara nada. Para terminar dice, que esa es la gestión que han hecho en ese tema y en otros muchos, y que este informe de reparos es fiel reflejo de ello.

Alkate jaunak hartzen du hitza eta esaten du, kontratazio horretan egin zen funtzioen banaketa argi eta garbia zela, bi enpresen artean bakoitzak arlo bat lantzeko, eta hala egin zutela. Jarraitzen du esaten, prozesuan arazoak sortu zirela egia dela eta horren ondorioz bilatzen zituzten emaitza guztiak ez zirela lortu ere bai, baina hortik esatea dirua bota dutela, ez duela uste egia denik. Gaineratzen du, Udal honen antolaketa azterketa bat behar zuela, modu ausartean ekin ziotela lan horri eta hortik ateratako emaitzak badaudela eta ez daudela galduta. Beraz, esaten du, lan hori beharrezkoa zela uste dutela, lortutako emaitzak ez direla nahi bezain onak izan eta bidean akatsak egin direla, baina horrek ez duela esan nahi dirua bota dutenik inondik inora.

11.- GALDERA ETA ERREGUAK.

11.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

► Por la Sra. Vélez, portavoz del Partido Popular:

1.-Presupuestos 2015: Dice que ya es el tercer mes del año y 5 meses mas tarde de cuando se deberían haber presentado, y por cierto, el año pasado también por estas fechas, el Alcalde se comprometió a que este año los presentaría en tiempo y forma. Pregunta, si los presupuestos los van a hacer este año, el siguiente, esta corporación o la que viene.

Jarraian erantzuna eman dezaten dagokien zinegotziek hitza hartzen dute.

1.-Presupuestos 2015: Alkate jaunak hartzen du hitza eta esaten dio Velez andreari arrazoia duela, ez direla behar ziren momentuan aurkeztu aurrekontuak, baina dena dela, garbi dagoela, beraien asmoa aurrekontuak ateratzea dela, aurreko urtetan egin duten moduan. Gaineratzen du arazoak arazo, aurrekontuak izan dituztela urtero eta aurreko urte beraien eskuetan dagoen guztia egingo dutela hala izan dadin.

► Por el Sr. Zaballos, portavoz del Partido Socialista:

1.-Rayuelas en la Iglesia de San Pedro: Dice que desde hace cerca de dos meses, el Gobierno Municipal tuvo la brillante idea de pintar una serie de rayuelas y dibujos infantiles en la parte trasera de la Iglesia de San Pedro. Añade, que desde el Partido Socialista no están en contra de que se hayan

hecho esos juegos infantiles pintados en el suelo, sino que lo que critican, es la mala organización del evento. Sigue diciendo, que ya no es cosa de Servicios Públicos, porque lo trataron en la Comisión, sino parece ser que fue de Participación y de Urbanismo quienes asumieron la actividad. Continúa diciendo, que llevan un mes y medio largo sin que se hayan retirado las vallas y que han visto, que al no estar bien organizada la actividad, la gente paso por el medio de lo pintado, y se ven las pisadas de las personas, de los perros etc. Comenta también, que se ve toda la pintura derramada y tirada por toda la zona. Por lo tanto, pregunta que es lo que se va a hacer por parte del Gobierno Municipal al respecto, si se va quedar tal cual o se va a proceder a limpiar todo por la mala gestión que tuvieron al organizar ese acto. Reitera que no están en contra de que se hiciera, pero que se hubiera hecho con las condiciones oportunas.

2.-Reuniones de Bildu ofreciendo el local del Euskaltegi: Dice que han tenido conocimiento de que por parte de Bildu, se han mantenido reuniones con diferentes entidades y asociaciones del municipio para ofrecerles el local del antiguo Euskaltegi Municipal para cederlos a finales de este mes. Le recuerda al Sr. Alcalde, que el Pleno de este Ayuntamiento por mayoría absoluta acordó, que los locales del antiguo Euskaltegi Municipal, se destinaran para la creación de un Vivero de Empresas. Añade, que ni han hecho el Vivero, ni han realizado las obras de rehabilitación, porque en el 2014 tenía una partida de 25.000€ para rehabilitar ese espacio y no lo han hecho. Sigue diciendo, que tampoco han hecho una convocatoria pública para ofrecer ese espacio a gente emprendedora de nuestro pueblo, a través de un sistema de Vivero de Empresas o Coworking que es lo que el Pleno de este Ayuntamiento por mayoría absoluta acordó, y el Sr. Alcalde se lo esta saltando a la torera. Continúa diciendo que ahí demuestra la falta de democracia y el respeto a las mayorías que tiene, ya que si las tienen que respetar para unas cosas que lo respeten también para otras. Dice que en cambio ellos, se reúnen con las asociaciones deprisa y corriendo y les dicen que el viernes pasado tenían que dar una respuesta y también que no saben como van a realizar la rehabilitación: que a lo mejor entre la gente para que se más rápido o que a lo mejor se le llama a la brigada, pero que tienen que entrar ya. Pregunta porque tienen que entrar ya las entidades, ya que desde el 2011 que entró como Alcalde de este Ayuntamiento y su Gobierno entro, esos locales están vacíos, es desuso y no hay ningún tipo de actividad. Dice que es verdad que antes estaba Urbanismo, pero que llevan ya casi un año en desuso y no han hecho nada, y ahora como vienen dentro de tres meses unas elecciones, quieren meter corriendo a las entidades que sobre todo sean de su cuerda, para que tengan un local y así en caso de que en las elecciones Bildu no consiga la Alcaldía, ya las tendrían colocadas y bien situadas. Dice que su pregunta es, porque no lo han hecho antes y porque le ha entrado la urgencia ahora a tres meses de las elecciones deprisa y corriendo. Añade que las entidades no saben ni que convenio se va a firmar, ni en que condiciones se les cede el local, ni nada. Comenta que lo que le parece más grave aún es que Lasarte-Oria es uno de los municipios con mayor tasa de paro y le dice al Sr. Alcalde que boicotea un iniciativa que es para crear empleo. Le dice que el que se haga esa actividad conlleva que asociaciones de su entorno se queden en la calle y como no le gusta, se salta a la torera el acuerdo mayoritario de este Pleno y no crea ni el Vivero, ni rehabilita el local con la partida que había, ni han hecho ninguna convocatoria pública para saber que ciudadanos de nuestro pueblo quieren emprender y necesitan de un local para poner su empresa. Continúa diciendo que ellos dicen que no hay demanda, pero como lo van a saber si no han hecho ninguna convocatoria pública y ni se han preocupado. Para terminar, dice que le parece lamentable que en vez de buscar acciones en favor del empleo, lo que hagan sea boicotearlas.

3.-Presupuesto de asfaltados: Dice que en el 2014, BILDU, PNV y PCLO dijeron que con el superávit que se había obtenido en el presupuesto del 2014, iban a asfaltar calle Mayor, Pablo Mutiozabal, Pintore kalea, Juan de Garay, el Paseo Sasoeta etc. y como ya hablaron en la Comisión, 2014 ha pasado y el asfaltado si te he visto no me acuerdo. Añade, que ellos lo buzonearon y lo vendieron públicamente en una revista municipal, la Sra. Alkorta dio una rueda de prensa, la Plataforma buzoneó un folleto diciendo todo lo que se iba a asfaltar y el asfaltado todavía no lo han visto. Continúa diciendo, que un pregunta que el Partido Socialista iba a hacer en relación al presupuesto de 2015 era que planteamiento tenía para poderlo presentar, pero lo que les parece mas chocante es que quien conteste sea el Sr. Alcalde en vez de la Concejala de Hacienda. Por lo tanto, dice que su pregunta es, que planteamiento va haber en los presupuestos de 2015 de asfaltado municipal, porque lo único que han hecho estos cuatro años es votar en contra de las enmiendas que el Partido Socialista presentaba para complementar las partidas de asfaltado, eso es lo único que han hecho.

4.-Señales Viarias: Dice que las señales viarias brillan por su ausencia: pasos de cebrá que no se ven, stop, cedas el paso, líneas etc. no se ven. Pregunta si hay intención por parte de este Ayuntamiento de pintar las señales viales, porque es un problema de seguridad.

5.-Licitación de los derribos de Sasoeta: Pregunta cómo está todo el procedimiento, porque como no hay Comisión de Urbanismo para poder preguntar y poder saber en qué situación se encuentran, les gustaría saber en que situación está, cuando se van a iniciar los derribos y cuando van a finalizar.

6.-Plazas de aparcamiento: Dice que en el barrio de Urbarte, la pasada legislatura, se hizo un planteamiento para generar 100 nuevas plazas de aparcamiento. Añade, que lo que se hizo fue quitar un sentido y se pusieron provisionalmente unas jardineras para cortar el paso. Continúa diciendo, que han pasado 4 años y no se ha hecho nada y esas jardineras siguen provisionales. Pregunta si van a quitar esas jardineras y devolver el doble sentido en el barrio de Urbarte o van a mantenerlos sin aparcamientos y van a realizar las obras necesarias a través de la Brigada para quitar esas jardineras y adecentar el barrio que lo necesita.

Jarraian erantzuna eman dezaten dagokien zinegotziek hitza hartzen dute.

1.-Rayuelas en la Iglesia de San Pedro: Sanchez andreak hartzen du hitza eta ekitaldiari buruz esaten du, Batzordean erantzun ziola eta uste duela nahiko erantzunda geratu zela. Toma la palabra la Sra. Prieto y dice que en la parte que le toca de rematar la faena a Servicios, como han podido comprobar prácticamente durante todo el mes ha estado lloviendo, a una parte se le ha podido dar la capa de pintura y protección que hay que darle, pero la otra no se ha podido hacer todavía, porque aparte de todos esos trabajos, hay otros muchos más en la Brigada como bien conocen.

2.-Reuniones de Bildu ofreciendo el local del Euskaltegi: Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du, harritu diola entzutea Zaballos jaunari, Bilduk deitu dituela elkarteak. Gaineratzen du orain dela bi aste Parte-hartze Batzordean kontu eman zela, 2014ko ekainean deialdi publiko bat egin zela herriko elkarte guztiei edo interesatuta zeuden herriko elkarte guztiei, esanez lokalaren beharren

bat edo biltegi beharren bat baldin bazuten eskaera-orri bat betetzeko. Segitzen du esaten, momentu horretan herriko 37 elkartek eman zutela izena eta ordundik hona egin dena, Udaletxeak bere esku dituen hainbat lokal baloratzea izan dela eta momentu honetan elkarteak sartzeko lokal egokiena, hirigintza zegoen lokal ohia iruditu zitzaizela, Zumaburu kalean. Jarraitzen du esaten egia dela, Udalbatza honek zonalde horretan Coworking bat jartzea erabaki zuela eta baita egia dela ere, PSE-k bere programan jartzen zuela hor bertan “Hotel de Asociaciones” bat egitea. Aipatzen du, beraiek bi beharrak ikusten dituztela, alde batetik, elkarteak tokia behar dutela beraien egunerokotasuna aurrera eramateko, eta baita ere Coworking zonalde bat ere egokia ikusten dutela. Horregatik, esaten du lehengo astean elkarteei dei egin zitzaizela lokal horiek ikusteko eta beti ere informatu zaiela ez dagoela partidarik momentu honetan hori txukuntzeko. Gaineratzen du, ikusi dutela lokala egoera onean dagoela, Hirigintza Departamentua hor egon baita lanean 2013arte, eta beraz, ez dela obra handirik egin behar, baizik eta elkarteen arteko banaketa bat egin behar dela. Jarraitzen du esaten, komentatu dutela Bilduren inguruko elkarteentzako egin den gauza bat izan dela, baina herriko 24 elkarteak Bilduren ingurukoak baldin badira...Esaten du, seguraski Bilduko bozkatzaileak egongo direla, PNVkoak egongo direla edo nahi duten bozkatzaileak egongo direla elkarte guzti horietan eta beraiek ez dutela uste elkarte bati alderdi politiko baten abizena jarri behar zaionik. Segitzen du esaten, beraiek ez direla horren aldekoak eta badirudiela PSOE-k behin eta berriz horik tiratzen duela. Alde horretatik, intentziona elkarte horiekin hitzarmen bat sinatzea dela dio eta esplikatzea Coworking.erako zonaldea utzi nahi dela. Aipatzen du, bere garaian esan zuten moduan, Coworking espazio bat edukitzea ondo dagoela, baina arautegi bat egin behar dela eta horren eskaera bat badagoela. Bestalde esaten du, Coworking sistema bidezko eskaintza egin dela eta momentu honetan Udal pabilioian, “Kooperatzen” proiektuaren barruan dagoela, eskualdeko proiektu bat dela, eskaria irekia izan zela eta bertan Lasarteko 2 proiektu enpresarial lanean daudela. Jarraitzen du esaten denetara eskualdeko 15 proiektu enpresarial daudela, kooperatiba moduan hasi ahal izateko formakuntza jasotzen, hileroko 250€-ko beka bat jasotzen dutela eta beraz ezin dela esan Lasarte-Oriako Udalak ez duela sustatu ekintzailetasuna. Gogoratu nahi du, eskualde mailan ekintzailetasunerako zerbitzu bat dagoela Andoainen, lasarteoriarrentzat ere irekia dagoena eta bertan enpresa bat sortu nahi duenarentzako aholkularitza eta jarraipena egiten dela besteak beste. Esaten du, beraiek uste dutela 2 behar nagusi daudela momentu honetan, enpleguarena eta elkarteen lanarena, eta biei erantzuten saiatzen ari direla lokal horretan dagoen eremuarekin, beti ere pentsatuz elkarteek egiten duten lana herrigintza dela, lanpostuak sortzen dituztela eta herriko beharrei erantzuten dietela. Gaineratzen du, ikusi besterik ez dagoela herrian dagoen elkarte aberastasuna eta beraiek mugitzen dituzten langileak, eta uste dutela ahalik eta baldintza hobeak jarri ez gero, lanpostu gehiago sortuko dituztela.

3.-Presupuesto de asfaltados: Toma la palabra la Sra. Prieto y dice que es cierto que la intención era asfaltar en el año 2014, pero no ha podido ser. Añade, que la intención vuelve a ser asfaltar en el año 2015.

4.-Señales Viarias: Sigue con la palabra la Sra. Prieto y dice que en cuanto a los pasos de cebrá y demás pasos, dice que dentro de ese proyecto que se iba a hacer de asfaltado, se iban a pintar aparte de las zonas asfaltadas, que era una zona amplia del pueblo, otras zonas del pueblo que están en muy malas condiciones. Sigue diciendo, que es cierto que llevan mucho tiempo muy mal, en un principio se iba a hacer hace 2 años, pero por temas de bajas en la Brigada, porque en estos momentos

solamente tienen un pintor ya que el otro esta de baja, y es lo que hay, no tienen más, ni la capacidad de contratar.

5.-Licitación de los derribos de Sasoeta: Sanchez andreak hartzen du hitza eta esaten du kontratua sinatuta dagoela, Batzordea hilabete honetan deituko dela eta horren informazio guztia emango zaiela, baina obraren hasiera zehazki oraindik ez dakitela zein izango den, obra hasi aurretik bertan akta notarialak hartu behar bait dira etxebizitza guztietan eta horrek denbora bat ekarriko duela. Gaineratzen du bilera ezberdinak egon direla obra zuzendaritzen artean eta ingurunean nola sartu etb., zehaztasun horretan ari direla lanean.

6.-Plazas de aparcamiento: Toma la palabra la Sra. Prieto y dice que en cuanto a las jardineras, no se ha hecho ningún planteamiento. Sanchez andreak hartzen du hitza eta esaten du, beheko aldekoak, bidegorriaren zatia bukatzen den aldekoak, hor bai planteamendu bat dagoela bidegorriaren luzapenaren proiektuarekin, baina goikoekin ez.

Toma la palabra el Sr. Zaballos y dice que en relación al incumplimiento que vemos que es reiterado de los acuerdos plenarios por parte de Bildu, principalmente hay un problema, y es que esas asociaciones que quieren incluir en estos locales no tienen ningún tipo de entidad jurídica y ya hay un informe hecho por el Sr. Secretario en que le informó que ese no es el procedimiento a seguir. Añade, que quieren dar a grupitos de gente que no tiene ninguna entidad, que no están registrados ni son asociación, y que ellos han venido reclamando durante muchos años que el Partido Socialista daba subvenciones a grupos sin entidad jurídica, que le cedían locales etc. Continúa diciendo, que ahora ellos hacen lo mismo que supuestamente el PSE hacia mal. Sigue diciendo, que Ernai a el si le suena de que va, porque es lo mismo que ahora la sección juvenil del Partido Socialista venga aquí a pedir un local para que se lo ceda el Ayuntamiento, ya que Ernai es la sección juvenil de Bildu, por lo tanto si eso no es de su cuerda.... Por otra parte dice que están de acuerdo en que el Ayuntamiento de Lasarte-Oria tiene un gran número de entidades y que son la riqueza que tiene el municipio, pero hay varios locales en este Ayuntamiento que se pueden ceder. Dice que por ejemplo, se niegan a que el Kzgunea se traslade al Gazteleku y ese local quedara libre para poderlo ceder a entidades, y el Gazteleku está hecho hace cuatro años con el espacio destinado al Kzgunea vacío y ellos se niegan a darle el traslado. Por lo tanto, dice que están ocupando dos espacios sin poderles ceder a las entidades ese local en Oriamendi, que es donde se podrían ubicar. Continúa diciéndoles, que también tienen la intención de trasladar el Juzgado de Paz al nuevo edificio del Ayuntamiento, por lo que quedaría el espacio del actual Juzgado de Paz libre para poderlo ceder, pero como no quieren esperar a que ese traslado se realice, porque a lo mejor el traslado se hace después de las elecciones y ya no están en la Alcaldía, pues ese es el motivo de que no quieran esperar. Añade que lo que quieren es crear ahora un conflicto entre el Ayuntamiento y las diferentes entidades antes de las elecciones, y reitera que meter a asociaciones que sí son cercanas a ellos es por dejarlos colocados, por si acaso viene otro gobierno que no esté de acuerdo. Por lo tanto dice que sí están a favor del asociacionismo en Lasarte-Oria, pero no de la forma que lo quieren hacer, en contra de acuerdos y en contra de generar empleo en Lasarte-Oria.

Arrizabalaga jaunak hartzen du hitza eta esaten du nabaria dela aspaldian Gaztelekutik pasa gabe daudela, zeren Kzgunerako pentsatzen zen espazioa ez dagoela hutsik, bertan Gaztelekuko

langileen bulegoak daudela eta kasu honetan berea propioa eta lokalen ikerketa etab.egiten jardun den bertako teknikariarena. Gaineratzen du, Gaztelekua printzipioz 12-30 urte bitarteko gazteentzako proiektu komunitario bezala planteatuta dagoela eta onartuta, eta Kzguneko erabiltzaileak orokorrean 50 urtetik gorako pertsonak direla, beraz, oinarritik gaizki egindako planteamendu bat dela uste dute eta hala planteatu izan dutela beti. Bukatzeko errepikatzen du, Kzgunerako pentsatua zegoen espazioa hutsa ez dagoela, erabilia eta ondo erabilia dagoela.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du egia dela zenbait eskaera ez direla elkarte osatuenak, beste hainbat Ernai bezala elkarteak direla eta beraz, asoziazioen artean sartuko litzatekeela, nahiz eta bere ibilbide politiko-ideologikoa daukan. Jarraitzen du esaten, beste kasuetan, ekitaldiak egiteko Kultur-Etxeko aretoak uzteko tasen ordenantzen salbuespen tasetan, elkarteak, pertsona fisikoak edo agrupazioak izan daitezkeela onuradunak agertzen dela. Gaineratzen du, askotan zenbait pertsona juntatzen direla eta esaten dutela, adibidez, pala txapelketa bat antolatu nahi dutela eta askotan ez dute elkarerik sortzen baina bai pala txapelketa hori egiten dutela, beraz horientzako ere Udalak, salbuespen tasetan baldin badauka aurreikusia pertsona horiei salbuespena aplikatzea, ez zutela gaizki ikusiko. Bestalde esaten du, egia dela Bake Epaitegia libre geratuko dela eta horren inguruan ere, beste hainbat Udal lokalekin batera, erabiltzeko aurreikuspen bat egin beharko dela, eta beraien ustez Udal lokal guztiak erabilgarri jarri behar direla eta ez dela posible Udal lokal bat hutsik egotea. Segitzen du esaten horretan ari direla lanean eta herrian aktibitatea baldin badago eta Udalak lokalak hutsik baldin badauzka, elkarteen erabilera zabaldu behar dela

(*) Velez andreak hitza hartu nahi du baina Alkate jaunak esaten dio bere txanda pasa dela. Velez andreak hitza eskatzen jarraitzen du eta Alkate jaunak esaten dio “por alusiones” baldin bada hartu dezala hitza.

Velez andreak hartzen du hitza eta esaten du Lizarraga jaunak esan duela eskaintza egin zela eta galdetzen du zein zen eskaintza hori eta nork zekien horren berri. Gaineratzen du, esaten dutela beraiek egiten dutela herrigintza eta lanpostuen eskaintza eta ez dela horrela, baizik eta egiten dutena, Batzar honen adostasunak alde batera uztea dela, beraiek nahi dutena ateratzeko. Jarraitzen du esaten, gauza bat dela “Viveros de Empresa” eta beste bat un centro de Coworking y que para eso se podía utilizar perfectamente, porque eso es lo que la mayoría se esta Corporación decidió. Por lo tanto pregunta, que oferta se hizo, quien se entero y de que tipo fue, porque para trabajar en una centro de Coworking no hace falta ni fundar una empresa, aunque está muy bien que en Andoain se de un servicio, ni nada. Continúa diciendo, que lo que aquí se planteo y que aprobó la mayoría de la Corporación no lo han querido cumplir, y como respuesta el Sr. Lizarraga dice que se ofertó. Vuelve a preguntar que se ofertó, cuando, a quien y por que medios.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du, evidenterik, Boletin Ofizialean ez zutela publikatu, baina ohikoa den bidetatik egin zutela. Segitzen du esaten, prentsurreko bat egin zutela, Udal web-orriko albisteetan zintzilikatu zutela eta 15 eguneko plazoa utzi zutela. Gaineratzen du, ikusiz plazak ez zirela bete, 7 egun gehiago eman zituztela eta berriro berria atera zutela. Beraz, esaten du, eskaintzaren publizitatea ohiko bideetatik egin zutela eta ez zela modu itxian egin. Jarraitzen du esaten, 15 proiektu daudela bertan eta Lasarte-Oriako 2 proiektu daudela, Esan bezala, Andoaineko ekintzaile berrientzako zerbitzua ere badagoela dio. Bukatzeko esaten du hemen publiko

egiten dutela eta ahal duten guztietan gidetan etab. jartzen dutela, zerbitzu hori lasarteoriarren eskura dagoela.

Alkate jaunak hartzen du hitza eta esaten du gaineratu nahi duela, PSOE-ko gazteen sekzioak eskaera egin nahi baldin badu libre daukala, noski sekziorik baldin badago, baina hori beste arazo bat dela.

Alkate jaunak jarraitzen du hitzarekin eta esaten du, publikoari hitza eman baino lehen, Alkatetzatik kontu emate bat eman nahi dutela. Gaineratzen du, jakina denez, Udaltzatar honetan onartutako kereila bat aurkeztu zela, aurreko ostiralean notifikazio bat jaso zutela Donostiako instrukzioko 3. epaitegitik eta errelebanteena irakurriko duela dio. Jarraitzen du esaten, noski, Ana Urchueguia andreak kontrako kereilari buruz dela eta horren arabera, “Fundamentos de Derecho” atalean esaten duenez, honakoa irakurtzen du: “Los hechos relatados en la querrela presentan los caracteres de un delito de malversación y prevaricación, por todo lo cual, procede a la admisión a tramite de la querrela”. Añade el Sr. Alcalde, que luego hace una relación de algunos de los hechos y la conclusión a la parte dispositiva del primer punto resume diciendo que: “se admite a tramite la querrela que en el procedimiento escrito formula en nombre y representación del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, Lasarte-Oriako Udala”. Alkate jaunak esaten du, helburua batez ere, Udal honetako Zinegotzi guztiei horren berri ematea zela eta noski, datu pribatuak edo interesatuari dagozkion datuak ez dituztela publiko egin, bere garaian kereila ere egin ez zuten moduan.

Alkorta andreak hartzen du hitza eta esaten du, berari bai gustatuko litzaiokeela irakurtzea autoak esaten duena. Gaineratzen du, urte asko daramatzatela bere alderdia, gainontzeko alderdiak eta aurreko legislaturako alderdi guztiak, PSOE eta PP kenduta, eta bere ustez inportantea dela epaileak esaten duena, eta azken finean, aintzat hartzea kereila bat esaten duena dela, oinarria bazegoela beraien salaketa publikoetan.

Alkate jaunak hartzen du hitza eta esaten du, konkretuki “Fundamentos de Derecho” atalean, bigarren puntuan, epailearen autoak honakoa esaten duela: “Los hechos relatados en la querrela, hacen referencia a un delito que por la pena señalada al mismo, puede estar comprendido en los propios del procedimiento abreviado, por lo que procede registrar las actuaciones como diligencias previas, cumplir con lo dispuesto en los artículos 775 y 776 de la ley de enjuiciamiento criminal respecto a la información debida de los imputados y perjudicados y acordar la practica de cuantas diligencias se estimen necesarias conforme al artículo 777, para la determinación de la naturaleza y circunstancias de los hechos investigados y de las personas que en el hayan participado. Efectivamente, sin perjuicio de entrar directamente al fondo de la cuestión controvertida, es cierto que existen aspectos destacados en la querrela que exigen una investigación judicial, pues presuntamente podrían constituir ilícitos penales. A mero titulo ejemplificativo, mencionar que en la querrela, se atribuye a la denunciada un delito de prevaricación, que se apoya entre otras cosas, en ilegalidades o irregularidades formales, tales como la ausencia de dación de cuenta o la inexistencia de anotaciones o resoluciones en los correspondientes expedientes administrativos, cuando la resolución o decisión adoptada lleva consigo disposición de erario público, la insinuación de la falta de justificación de partes importantes de proyectos subvencionados, aspecto que exige una individualización e investigación en profundidad, la desviación de fondos públicos relacionados con la forma de gestionar los proyectos subvencionados. Se trata de la sustracción de los órganos

técnicos de la administración de algunas partidas o de la opacidad en la gestión, todo ello imputable como responsable y de los que deberá dar razón en esta sede la denunciada Ana María Urchueguia. Y ello, porque junto con la querella, se aportan documentos susceptibles de generar una duda razonable sobre la culpabilidad de la denunciada, como simplemente, por poner un ejemplo, cantidades que se solicitan por particulares o trabajadores vinculados a la oficina de hermanamiento de “Lasarte-Oria desde Somoto”, y que se conceden en los términos que antes hemos hecho constar. Por último, también se menciona en la querella una operación inmobiliaria que despierta dudas, desde el punto de vista de la legalidad, teniendo en cuenta las formas y el círculo económico de la operación, así como el destino dado al inmueble de referencia y la forma en el que se tramita la operación. Sin perjuicio de no ser exhaustivo en la enumeración de los factores que nos llevan a entender, que existen indicios bastantes para iniciar estas actuaciones, remitiéndonos íntegramente al contenido de la querella, sin discriminar en este momento procesal, comportamientos de Ana María Urchueguia que pueden tener un significado o sentido desde un punto de vista jurídico-penal, y otras cuestiones que pudieran ser o son meras irregularidades administrativas en la gestión de recursos a ponerse de manifiesto en otras sedes. Lo cierto que existen razones bastantes, para incoar el procedimiento penal a Ana María Urchueguia, constituyéndola en querellada a los efectos oportunos”. El Sr. Alcalde dice, que esto es lo que dice básicamente en el auto de referencia, y tal y como señala, hay indicios razonables y hay una base para suponer que puede haber algún tipo de delito de tipo penal o administrativo. Termina diciendo, que eso es lo que en estos momentos ha admitido a trámite el Juez y tendrá el recorrido que corresponda, que evidentemente escapa de su competencia.

Toma la palabra la Sra. Vélez y dice, que si mete en el orden del día un punto que no estaba en el orden del día, dice ella que por lo menos podrán hablar. Añade, que le parece increíble que los miembros de esta Corporación se enteren en el Pleno, porque el Sr. Alcalde no ha tenido a bien, ni siquiera hacer una llamada o mandarles vía email una copia de un tema que le parece súper grave. Continúa diciendo que le parece súper grave, porque entre otras cosas, los que no han tenido acceso a la querella, no podían saber de que se estaba hablando, porque el que habla tanto de transparencia, la tiene cuando la quiere y sobre los temas que quiere. Sigue diciendo, que no se han enterado desde el principio ni del tema de la auditoría, ni del abogado, ni de nada, hasta el punto que cuando se celebra un Pleno extraordinario para tomar la decisión de presentar dicha querella, no tienen la información suficiente, porque a día de hoy los corporativos no tienen la querella. Comenta, que el Ayuntamiento en el cual trabajan y representan, presenta una querella, nada más y nada menos, contra la persona que ha sido Alcaldesa de este municipio durante tantísimo tiempo, y ellos no han tenido a bien darles dicha información. Añade, que la primera que tiene, casualidad, dos meses antes de las elecciones, es en un Pleno, inventándose un punto que no está dentro del orden del día, para enterarse como el resto de los mortales, sin que todavía tengan conocimiento de en que se basa dicha querella.

Alkate jaunak hartzen du hitza, eta esaten du, emandako autoan badaudela tarte batzuk kendu dituztenak, hain zuzen arrazoi berberetatik, hau da, kereilaren mamia eta dokumentua kontu pribatua delako, pertsona bati dagokiolako. Gaineratzen du kereila Udalaren izenean aurkeztu zela eta horregatik orain beraiei, herritarren ordezkariiei, horren berri ematen dietela, publikoa den neurrian.

Toma la palabra el Sr. Zaballos y dice que comparte el posicionamiento de la portavoz del

PP, porque habla de transparencia pero este no es un documento que este incluido en el orden del día, ya que no pone Dación de cuenta de Presidencia en el orden del día del Pleno. Añade, que no solo eso, sino que nunca ha dado información de este tema, y que han tenido Comisiones de Personal en las que ni ha informado de si se presentaba o no la querella, y una vez presentada no ha facilitado una copia a los diferentes representantes de los partidos. Continúa diciendo, que los Corporativos de este Ayuntamiento tienen derecho a esa copia y a toda documentación que se elabore dentro de este Ayuntamiento. Comenta, que esa ansia suya de ocultar, de no dar información, de no tener transparencia y de no facilitar información, es en este tema, como en todos los demás. Sigue diciendo, que el Partido Socialista ha venido preguntando en todos los Plenos por la querella contra la Sra. Ana Urchueguia y que ahora es contra la Sra. Urchueguia, ya que antes era también contra el Sr. Múgica y la Sra. Acevedo, pero ahora de ellos se han olvidado. Dice que aquí había folletos por todas partes de todas las formaciones políticas, acusándoles a los tres, y ahora simplemente se centran en la Sra. Urchueguia. Añade, que como bien ha leído, pone que no se entra en el fondo de la cuestión, y que si tiene un poco de conocimiento jurídico, es mejor ir como imputado a un juicio, porque se tiene derecho a defensa, a través de un abogado, que ir como testigo. Por lo tanto, dice que esto en el fondo no significa nada, sino que es un procedimiento de instrucción inicial en el cual el Juez tendrá que pedir información, entre ellos a la Sra. Urchueguia, que podrá acudir acompañada de un abogado a dar toda la información, y una vez que se inicie el proceso de juicio oral, si se inicia, es entonces cuando habría causa. Pregunta, porque han retrasado tanto la presentación de esta querella y porque lo han dejado para el final de la legislatura. Añade, que le parece mucho más grave aún, porque existe una figura jurídica que se llama la prescripción de los delitos, y que ellos han permitido que pasen cuatro años y puede que muchos de los delitos que supuestamente ha cometido la Sra. Urchueguia hayan prescrito. Por lo que la Sra. Urchueguia no tendría que pagar por esos delitos si supuestamente los ha cometido, porque han dejado que pase el tiempo. Continúa diciendo, que en los cuatro años que están gobernando, no han iniciado ningún expediente para reclamar ni un euro, a las diferentes entidades de Somoto que supuestamente cobraron irregularmente subvenciones. Por lo tanto dice, que ahí se ve que lo único que tienen es una intencionalidad política, y han aguantado todo este tiempo para presentarlo justo antes de las elecciones. De todas maneras, dice que personalmente y en nombre del Partido Socialista están en contra de cualquier tipo de corrupción, por lo que si la Sra. Urchueguia es imputada por esta querella y se le imputa algún tipo de delito, se abre juicio oral y hay una sentencia condenatoria, que lo pague, tanto si es la Sra. Urchueguia del PSE, como de cualquier partido. Reitera, que están en contra de cualquier tipo de corrupción, pero que habrá que ver si se inicia el procedimiento de instrucción, y si se da paso al juicio oral o no.

Alkate jaunak hartzen du hitza eta esaten du, autoan agertzen den moduan, notifikazioa ostiralekoa zela, bera Gasteizen zegoela eta konbokatoria ostegunean egin zela. Gaineratzen du, abokatuaren aholkua horrela jokatzeko izan dela. Acevedo andrea eta Mugica jaunari dagokionez esaten du, Pleno honetan esan dela beraien kontra ez dela ezer aurkeztuko, hala izan dela eta publikoki adierazita dagoela hori. Jarraitzen du esaten, preskribituta egongo balira kontu horiek, epaileak ez zuela onartuko hau eta beraz, beraien esaten dutena, epaileak oinarria ikusi duela dela, eta hortik aurrera, berak esan bezala, gerta daitekeela instrukzio horren barruan ezer ez gertatzea edo sententzia bat egotea. Esaten du, hori jada ez dagoela beraien esku, beraien lana zeuzkaten datuak eta susmoak mahai gainean jartzea izan dela eta orain epaileek erabakiko dutela zer egin behar den edo zein den bidea.

Eta, beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 20:18 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Ni, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 20:18 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.